

## **Important Information!**

### **Using your GlobeTrotter Ex Converter GE 0003.**

#### **Using it for the first time:**

1. Insert the Converter in to the PC-Card slot first.
2. Wait a few seconds for Windows® to complete its new hardware installation.
3. Now you are ready to follow the installation guidelines for your data card.

#### **Using the Converter After installation:**

We recommend that you insert the Converter in to the PC-Card slot first and then insert the data card in to the Converter.

#### **Safe Removal:**

1. Please save any documents first.
2. If you are connected to the Internet with your data card please stop the connection.
3. Click the "Safely Remove Hardware" icon in the system tray.
4. Click "Standard Enhanced PCI to USB Host Controller" or "Standard OpenHCD USB Host Controller".
5. You can now remove the Converter and data card together from the PC-Card slot.

#### **Important note for Windows® 2000 users:**

If you are asked to reboot your machine during the installation of the communication software you should remove the data card and Converter before the reboot and then re-insert them when Windows® has loaded.

Some Windows® 2000 computers will not detect the data card and Converter properly if they are fitted during a power up or reboot. The solution is to remove the Converter before powering or rebooting the computer.

## Wichtige Kundeninformation!

Wie verwenden Sie Ihren GlobeTrotter Ex Converter GE 0003 zu Ihrem besten Nutzen.

### Erstmaliges Verwenden des Converters:

1. Stecken Sie zuerst den Converter in den PC-Karten Slot Ihres Computers.
2. Warten Sie einige Sekunden bis Windows seinen Installationsprozess für neue Hardware abgeschlossen hat.
3. Installieren Sie nun die Datenkarte und folgen deren Benutzerhinweisen.

### Verwendung des Converter nachdem er bereits einmal installiert wurde:

Wir empfehlen Ihnen jeweils den Converter zuerst in den PC-Karten Slot einzustecken bevor Sie die Datenkarte hinzufügen.

### Sicheres Entfernen der Datenkarte:

1. Bitte speichern Sie zuerst alle Dokumente.
2. Sind Sie über Ihre Datenkarte mit dem Internet verbunden dann beenden Sie bitte diese Verbindung.
3. Klicken Sie auf das "Hardware sicher entfernen" icon in der Systemleiste.
4. Klicken Sie auf "Standard Enhanced PCI to USB Host Controller" oder "Standard OpenHCD USB Host Controller".
5. Nach erfolgreicher Rückmeldung von Windows können Sie nun die Datenkarte und den Converter aus dem PC-Karten Slot entfernen.

### Wichtiger Hinweis für Windows® 2000 Nutzer:

Falls Sie während des Installationsprozesses aufgefordert werden Ihren Computer erneut zu starten entfernen Sie bitte zuvor die Datenkarte und den Converter. Sobald das Betriebssystem wieder erfolgreich gestartet wurde können Sie den Converter und die Datenkarte wieder einstecken.

Falls Sie den Converter oder / und die Datenkarte während eines Starts oder eines erneuten Starts des Computer einstecken kann es vorkommen dass einige Windows® 2000 Computer den Converter und die Datenkarte nicht korrekt erkennen. In diesem Fall entfernen Sie bitte den Converter BEVOR Sie das Gerät anschalten oder erneut starten.

## Belangrijke informatie!

### Correct gebruik van uw GlobeTrotter Ex Converter GE 0003

#### Bij het eerste gebruik:

1. Plaats de Converter eerst in het PC-kaart slot van uw PC.
2. Windows® start met de installatie van 'nieuwe hardware'. Wacht enkele seconden tot dit voltooid is.
3. U kunt nu verder met de installatie van uw datakaart zoals in de installatie handleiding van uw datakaart beschreven staat.

#### Gebruik van de Converter achteraf:

We raden U aan om eerst de converter in het PC-kaart slot te steken en daarna de datakaart in de converter te steken.

#### Veilig verwijderen:

1. Gelieve eerst alle open documenten op te slaan.
2. Als u nog verbonden bent met het internet via uw datakaart, dan dient deze verbinding eerst gestopt te worden.
3. Klik op het icoontje van "Hardware Veilig Verwijderen" in de systeembalk.
4. Klik op "Standard Enhanced PCI to USB Host Controller" of "Standard OpenHCD USB Host Controller".
5. U kunt nu de converter en de datakaart samen uit uw laptop halen.

#### Belangrijke opmerking voor Windows® 2000 gebruikers:

Wanneer er gevraagd wordt om de PC te herstarten tijdens het installatieproces van de software, gelieve dan eerst de datakaart en de converter te verwijderen alvorens te herstarten en ze opnieuw in te steken nadat Windows® herstart is.

Sommige computers die op Windows® 2000 werken zullen immers de datakaart en converter niet correct herkennen wanneer deze in de laptop steken tijdens het opstarten. De oplossing bestaat erin om deze te verwijderen alvorens de PC te herstarten.

## Information importante !

### Utilisation de votre convertisseur GlobeTrotter Ex Converter GE 0003

#### Lors de la première utilisation :

1. Insérez d'abord le convertisseur dans le slot PC-card.
2. Patientez quelques secondes que Windows termine l'installation du nouveau matériel.
3. Vous pouvez maintenant poursuivre l'installation normale de votre carte modem.

#### Utilisation du convertisseur après installation :

Nous vous recommandons de d'abord insérer le convertisseur seul dans le slot PC-card et d'ensuite insérer la carte dans le convertisseur.

#### Safe Removal (suppression sécurisée de périphérique) :

1. Prière de sauvegarder vos documents en cours.
2. Si vous êtes connecté à Internet via votre carte modem, prière de vous déconnecter.
3. Cliquez sur l'icône "Suppression sécurisée de périphériques" dans la barre système (system tray).
4. Cliquez sur "Standard Enhanced PCI to USB Host Controller" ou "Standard OpenHCD USB Host Controller".
5. Vous pouvez maintenant retirer l'ensemble convertisseur/carte de votre slot PC-Card.

#### Note importante pour les utilisateurs de Windows® 2000 :

Si le système vous demande de redémarrer votre machine lors de l'installation du logiciel de communication, veuillez retirer la carte et le convertisseur avant de redémarrer et les réinsérer lorsque le chargement de Windows est terminé.

Certains ordinateurs sous Windows® 2000 ne détectent pas correctement la présence du convertisseur et de la carte si ceux-ci sont insérés pendant le (re)démarrage. La solution est de retirer le convertisseur avant le (re)démarrage.